

SENATO DELLA REPUBBLICA

XVII LEGISLATURA

Riconoscimento della lingua italiana dei segni (302)

EMENDAMENTI

Art. 1.

1.3

URAS, DE PETRIS, PETRAGLIA, BENCINI, MOLINARI, ORELLANA, Maurizio ROMANI, STEFANO

Al comma 1, primo periodo, sostituire le parole: «e 3», con le seguenti: «3, 32 e 117», e le parole: «e 26», con le seguenti: «, 26 e 35».

1.5

D'AMBROSIO LETTIERI

Al comma 1, sostituire le parole: «degli articoli 21 e 26», con le seguenti: «dell'articolo 26».

1.300/1

GRANAIOLA, DIRINDIN, FORNARO, PEGORER, BATTISTA, CASSON, CORSINI, GATTI, GOTOR, LO MORO, MIGLIAVACCA

All'emendamento 1.300, sostituire le parole: «e del decreto» con le seguenti: «in raccordo con il decreto».

1.300

IL RELATORE

Al comma 1, dopo le parole: «nell'ambito delle finalità della legge 5 febbraio 1992, n. 104», inserire le seguenti: «e del decreto legislativo 13 aprile 2017, n. 66,».

1.100

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 1, sopprimere le parole: «riconosce e» e sostituire la parola: «promuovendo» con la seguente: «garantendo».

1.101

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 2:

a) *al primo periodo sostituire la parola: «promuove» con la seguente: «garantisce»;*

b) *al secondo periodo, sostituire la parola: «riconosce» con la seguente: «garantisce».*

1.102

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini, DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Al comma 2, primo periodo, sostituire le parole: «e alla cura della sordità e della sordocecità» con le seguenti: «, alla cura e alla riabilitazione della sordità e della sordocecità».

Conseguentemente, al medesimo comma, secondo periodo, dopo le parole: «riconosce, promuove e tutela» aggiungere le seguenti: «l'oralismo e il bilinguismo tra la lingua italiana parlata e scritta e la LIS attraverso» e sopprimere le parole: «, in un'ottica di bilinguismo tra la lingua italiana parlata e scritta e la LIS».

1.103

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 2, sostituire il secondo periodo con il seguente: «Fermo restando l'insegnamento della lingua italiana parlata e scritta, garantisce, promuove e tutela il linguaggio mimico gestuale e tutte le forme di comunicazione alternativa aumentativa».

1.104

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 2, secondo periodo, sopprimere la parola: «riconosce» e sostituire le parole: «e tutela la lingua dei segni italiana (LIS), in un'ottica di bilinguismo tra la lingua italiana parlata e scritta e la LIS, e la LIS tattile» con le seguenti: «garantisce la comunicazione basata sul linguaggio dei segni e sul linguaggio tattile».

1.301/1

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO, GALIMBERTI

*All'emendamento 1.301, capoverso: «Conseguentemente» sostituire le parole: «All'articolo 4, comma 6, dopo le parole: "Lis tattile," inserire le seguenti: "di ogni forma di comunicazione alternativa alla lingua parlata";» con le seguenti: «All'articolo 4, sostituire il comma 6, con il seguente: "6. La Repubblica garantisce, nei rapporti tra cittadino e pubblica amministrazione, l'uso di ogni metodologia comunicativa accessibile e inclusiva, di ogni strumento tecnico e informatico, accessibile ed inclusivo, idoneo a favorire la comunicazione con le persone sordocieche, ivi inclusi *smartphone*, *tablet* e analoghi dispositivi. Garantisce altresì la prestazione di servizi e la disponibilità di tutti i canali comunicativi e degli strumenti atti a favorire per tutte le persone con disabilità uditiva in genere e sordo cieche la piena fruizione dei servizi e delle risorse offerti alla generalità dei cittadini"».*

1.301/2

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO, GALIMBERTI

All'emendamento 1.301, capoverso: «Conseguentemente», sostituire le parole: «All'articolo 4, comma 7, sostituire le parole: "nei confronti" con le seguenti: "e di ogni forma di comunicazione alternativa alla lingua

parlata in favore";» *con le seguenti*: «All'articolo 4, sostituire il comma 7, con il seguente:

"7. La Repubblica garantisce i servizi di ripetitori e ogni altra forma di comunicazione alternativa aumentativa e strumenti tecnologici e la disponibilità di tutti i canali comunicativi e degli strumenti atti a favorire per tutte le persone sorde, con disabilità uditiva in genere e sordo/cieche, nei procedimenti giudiziari, in applicazione dell'articolo 143 del codice di procedura penale, e nell'ambito dell'amministrazione penitenziaria"».

1.301

IL RELATORE

Al comma 2, secondo periodo, sostituire le parole: «e la LIS tattile» con le seguenti: la LIS tattile e ogni forma di comunicazione alternativa alla lingua parlata».

Conseguentemente:

all'articolo 2, sostituire le parole: «dei mezzi di sostegno alla comunicazione», *ovunque ricorrono, con le seguenti*: «di ogni forma di comunicazione alternativa alla lingua parlata»;

all'articolo 4, comma 6, dopo le parole: «Lis tattile,» *inserire le seguenti*: «di ogni forma di comunicazione alternativa alla lingua parlata»;

all'articolo 4, comma 7, sostituire le parole: «nei confronti» *con le seguenti*: «e di ogni forma di Comunicazione alternativa alla lingua parlata in favore»;

all'articolo 7, dopo le parole: «Lis tattile» *inserire le seguenti*: «, di ogni forma di comunicazione alternativa alla lingua parlata»;

all'articolo 8, comma 1, dopo le parole: «Lis tattile,» *inserire le seguenti*: «ogni forma di comunicazione alternativa alla lingua parlata»;

all'articolo 9, comma 1, dopo le parole: «Lis tattile,» *inserire le seguenti*: «ogni forma di comunicazione alternativa alla lingua parlata»;

all'articolo 10, dopo le parole: «Lis tattile,» *ovunque ricorrono, inserire le seguenti*: «ogni forma di comunicazione alternativa alla lingua parlata,».

1.105

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 2, apportare le seguente modificazioni:

1) *al terzo periodo*:

a) *sopprimere la parola*: «sorde,»;

b) *sostituire la parola: «, promuovendo» con la seguente: «; garantisce»;*

c) *sostituire le parole: «di interpretariato in LIS e LIS tattile» con le seguenti: «di ripetitori di linguaggio mimico gestuale e di tutte le forme di comunicazione alternativa aumentativa,»;*

d) *sopprimere le parole: «e delle loro famiglie»;*

2) *al quarto periodo, sostituire la parola: «linguistico» con la seguente: «sanitario».*

1.106

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini, DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Al comma 2, terzo periodo, sostituire le parole: «, promuovendo sistemi di sottotitolazione, servizi di interpretariato in LIS e LIS tattile e ogni altra» con le seguenti: «promuovendo ogni».

1.107

Mario MAURO, RIZZOTTI

Dopo il comma 2, inserire il seguente:

«2-bis. La Repubblica adotta misure atte a garantire per ogni minore sordo l'acquisizione e l'uso della lingua italiana parlata e scritta».

1.108

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Sostituire il comma 4 con il seguente:

«4. Per le finalità di cui alla presente legge, nella provincia autonoma di Bolzano il linguaggio mimico gestuale tedesco e di tutte le forme di comunicazione alternativa aumentativa tedesca sono equiparate a quelle della lingua italiana».

1.109

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Alla rubrica, sopprimere la parola: «sorde».

ORDINE DEL GIORNO

G1.100

FAVERO, PADUA

Il Senato,

in sede di esame del disegno di legge A.S. 302, 1019, 1151, 1789 e 1907-A, recante disposizioni per l'inclusione sociale delle persone sorde, con disabilità uditiva in genere e sordocieche, per la rimozione delle barriere alla comprensione e alla comunicazione e per il riconoscimento della lingua dei segni italiana (LIS) e della LIS tattile,

premessi che:

il 12 aprile 2004 il Parlamento Europeo ha adottato la «Dichiarazione scritta sui diritti delle persone sordocieche». La dichiarazione considera la sordocecità come una disabilità distinta, caratterizzata da deficienze della vista e dell'udito che comportano difficoltà nell'accesso all'informazione, alla comunicazione e alla mobilità, ed ha invitato le istituzioni dell'Unione Europea e gli Stati membri a riconoscere e applicare, attraverso un'adeguata legislazione, i diritti delle persone sordocieche;

la legge 24 giugno 2010, n. 107, recante «Misure per il riconoscimento dei diritti delle persone sordocieche», ha provveduto – sulla base degli indirizzi contenuti nella citata dichiarazione – ad introdurre nell'ordinamento italiano una normativa in materia, riconoscendo la specificità di tale condizione e conferendo alle persone sordo cieche il diritto di ricevere in forma unificata le indennità previste dalla legislazione vigente in materia di sordità e cecità civile, oltre alle ulteriori prestazioni erogate dall'INPS. La legge ha inoltre previsto che i progetti individuali per le persone sordo cieche tengano conto delle misure di sostegno specifico necessarie a garantirne l'integrazione sociale e ha conferito alle regioni la facoltà di individuare ulteriori forme di assistenza individuale;

sulla base di quanto previsto dalla dichiarazione del Parlamento Europeo del 12 aprile 2004, la legge n. 107 del 2010 riconosce dunque la sordo cecità come «disabilità specifica unica». Tuttavia, l'articolo 2 del provvedimento limita la portata della definizione di sordocieco alle sole persone «cui siano distintamente riconosciute entrambe le minorazioni, sulla base della legislazione vigente, in materia di sordità civile e di cecità civile»;

il secondo comma dell'articolo 1 della legge 26 maggio 1970, n. 381 – come modificato dall'articolo 1 della legge 20 febbraio 2006, n. 95 – specifica che sono considerati sordi i minorati sensoriali dell'udito affetti da sordità congenita o acquisita durante l'età evolutiva, tale da aver com-

promesso il normale apprendimento del linguaggio parlato e purché essa non sia di natura esclusivamente psichica o dipendente da causa di guerra, di lavoro o di servizio;

considerato che:

l'età evolutiva si ritiene conclusa al compimento del dodicesimo anno di età;

la definizione di sordo cecità, pertanto, ha comportato l'esclusione formale di un numero considerevole di persone che, pur presentando contemporaneamente una disabilità visiva ed uditiva, ha perso l'udito dopo il compimento del dodicesimo anno d'età e non è, dunque, agli effetti di legge, considerato come sordocieco; tale condizione ha, di fatto, limitato enormemente l'ambito di operatività delle misure di protezione e assistenza, compromettendo le finalità di ampia tutela sottese alla normativa complessiva vigente in materia;

il rilievo della questione è stato recentemente riaffermato dai dati di uno studio dell'ISTAT, che ha quantificato in un milione e settecentomila le persone con disabilità sensoriale legata alla vista o all'udito: di queste, quasi centonovantamila (lo 0,3 per cento della popolazione residente) presenta contemporaneamente entrambe le invalidità;

tale rilevazione mostra dunque un fenomeno spesso sommerso e che coinvolge un numero ben più alto di persone rispetto alle stime effettuate negli anni, ferme a poche migliaia di unità. Inoltre, la gran parte di questo collettivo presenta ulteriori disabilità, oltre a gravi limitazioni funzionali. Il 51,7 per cento delle persone sordocieche ha infatti anche una disabilità motori a, mentre il 40,1 per cento manifesta danni permanenti legati ad insufficienza mentale. Dal punto di vista delle limitazioni funzionali, nella maggioranza dei casi, pari al 70,9 per cento del campione, le persone con entrambi i deficit sensoriali mostrano difficoltà ad essere autonome nell'espletamento delle funzioni quotidiane più semplici e circa il 57 per cento è di fatto confinato in casa;

si rende dunque urgente una revisione dei criteri previsti dalla legge n. 107 del 2010 per il riconoscimento della sordocecità, garantendo alle persone sordocieche pieni diritti, oltre all'accesso alle specifiche previsioni normative disposte;

impegna il Governo:

a convocare un tavolo tecnico che, con il contributo di tutti i soggetti istituzionali coinvolti e delle associazioni più rappresentative a livello nazionale per la tutela e la promozione dei diritti delle persone sordocieche, giunga ad una proposta di revisione della normativa relativa ai requisiti necessari per il riconoscimento della sordo cecità, valutando le modalità più opportune per addivenire al pieno riconoscimento dei diritti delle persone sordocieche.

EMENDAMENTI

Art. 2.

2.100

Mario MAURO, RIZZOTTI

Al comma 1, prima delle parole: «La Repubblica», inserire le seguenti: «Fatta d’obbligo l’acquisizione della lingua italiana parlata e scritta per ogni persona sorda, in quanto cittadina italiana.».

2.101

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 1, apportare le seguenti modificazioni:

a) *sostituire le parole: «il diritto di libera scelta delle persone sorde,» con le seguenti: «il diritto delle persone»;*

b) *sostituire le parole: «e delle loro famiglie in merito alle modalità di comunicazione» e sostituire le parole: «ai percorsi educativi» con le parole: «ad usufruire di»;*

c) *dopo le parole: «affinchè le persone» sopprimere le parole: «sorde,»;*

d) *sostituire le parole: «della LIS e della LIS tattile» con le seguenti: «del linguaggio mimico gestuale e di tutte le forme di comunicazione alternativa aumentativa.».*

2.102

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 2, sopprimere le parole: «della LIS, della LIS tattile e».

2.103

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini, DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Al comma 1, primo periodo, sostituire le parole: «della LIS, della LIS tattile» con le parole: «di qualsiasi forma di comunicazione alternativa alla lingua parlata».

Conseguentemente, al comma 2, sostituire le parole: «all'uso della LIS, della LIS tattile e di mezzi di sostegno» con le seguenti: «a qualsiasi metodo alternativo di comunicazione o di sostegno».

2.104

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Sostituire la rubrica con la seguente:

«(Non discriminazione)».

Art. 3.

3.100

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 1, sostituire la parola: «promuove» con le seguenti: «garantisce e tutela».

3.300/1

DIRINDIN, GRANAIOLA, FORNARO, PEGORER, BATTISTA, CASSON, CORSINI, GATTI, GOTOR, LO MORO, MIGLIAVACCA

All'emendamento 3.300, sostituire le parole: «degli opportuni» con le seguenti: «degli appropriati».

3.300

IL RELATORE

Al comma 1, sostituire le parole: «dei necessari» con le seguenti: «degli opportuni».

3.101

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini, DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Al comma 1, dopo le parole: «e logopedici» inserire le seguenti: «, nonché di apprendimento di ogni forma di comunicazione alternativa alla lingua parlata».

3.102

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 1, aggiungere in fine il seguente periodo: «Il Ministero della Salute, ai fini di cui al periodo precedente, predispone un piano nazionale finalizzato all'attivazione in tutte le Regioni dei Centri per la diagnosi precoce».

3.3

URAS, DE PETRIS, PETRAGLIA, BENCINI, MOLINARI, ORELLANA, Maurizio ROMANI, STEFANO

Sopprimere il comma 2.

3.103

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 3, sostituire le parole: «La Repubblica promuove nelle regioni e nelle province autonome di Trento e di Bolzano» con le seguenti: «La Repubblica garantisce su tutto il territorio nazionale».

3.301/1

SERRA

*All'emendamento 3.301, dopo le parole: «La Repubblica» inserire le seguenti: «promuove e incrementa, nell'ambito d'una formazione specifica utile e finalizzata al recupero del soggetto portatore di *handicap*, attraverso il Ministero della Salute e d'intesa con altre istituzioni pubbliche interessate, la ricerca e gli studi sull'impiantologia e sulla protesizzazione, nonché garantisce e».*

3.301/2

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO, GALIMBERTI

All'emendamento 3.301, sostituire la parola: «promuove» con la seguente: «garantisce».

3.301/3

PETRAGLIA, DE PETRIS, BAROZZINO, BOCCHINO, CERVellini, DE CRISTOFARO, MINEO

All'emendamento 3.301, sostituire la parola: «promuove», con la seguente: «garantisce».

3.301/4

SERRA

All'emendamento 3.301, dopo le parole: «La Repubblica promuove», inserire le seguenti: «e garantisce».

3.301/5

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO, GALIMBERTI

All'emendamento 3.301, dopo le parole: «soluzioni tecniche», inserire le seguenti: «, tecnologie assistive».

3.301/6

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO, GALIMBERTI

All'emendamento 3.301, sopprimere la parola: «sorde».

3.301

IL RELATORE

Al comma 4, sostituire le parole da: «La Repubblica» a: «ausili informatici», con le seguenti: «La Repubblica promuove l'accessibilità di strumenti e soluzioni tecniche, hardware e software, in favore delle persone sorde, con disabilità uditiva in genere e sordocieche, al fine di consentire loro di superare o ridurre le condizioni di svantaggio, nonché di ausili informatici».

3.104

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 4, sopprimere la parola: «sorde» e la parola: «sorda».

3.105

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 4, dopo le parole: «soluzioni tecniche» inserire le seguenti: «, tecnologie assistive»

Art. 4.

4.100

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini,
DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Al comma 1, sostituire la parola: «promuove» con la seguente: «garantisce».

4.101

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 2, dopo le parole: «di barriere» inserire le seguenti: «della comunicazione».

4.102

MARIO MAURO, RIZZOTTI

Al comma 2, aggiungere in fine le seguenti parole: «con esplicito riferimento alla cura dell'acustica ambientale e di soluzioni tecnologiche che facilitino e potenzino l'indizio acustico negli spazi ambientali, all'allestimento di idonei cartelli con simboli internazionali di accesso alla comunicazione che segnalano la possibilità di superare pericoli e ostacoli».

4.103

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 3, sostituire le parole: «La Repubblica promuove la diffusione e l'utilizzo di qualsiasi forma di comunicazione alternativa alla lingua parlata, quali la LIS, la LIS tattile e» con le seguenti: «La Repubblica promuove l'utilizzo di qualsiasi forma di comunicazione alternativa aumentativa alla lingua parlata quali».

4.104

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 4, sopprimere la parola: «sorde,» ovunque ricorra e sopprimere le parole: «e interpretariato in LIS».

4.300/1

PETRAGLIA, DE PETRIS, BAROZZINO, BOCCHINO, CERVellini, DE CRISTOFARO, MINEO

All'emendamento 4.300, sostituire le parole da: «dopo le parole» a «legislazione vigente», con le seguenti: «aggiungere, in fine, il seguente periodo: "Agli oneri di cui al presente comma si provvede mediante le ri-

sorse del Fondo di cui all'articolo 15 della presente legge sino a un limite di spesa massimo di 5 milioni di euro annui a decorrere dall'anno 2017"».

Conseguentemente, all'articolo 15 apportare le seguenti modifiche:

al comma 1, sostituire le parole: «50 milioni di euro per l'anno 2017, 75 milioni di euro per l'anno 2018 e 100 milioni di euro a decorrere dall'anno 2019», con le seguenti: «55 milioni di euro per l'anno 2017, 80 milioni di euro per l'anno 2018 e 105 milioni di euro a decorrere dall'anno 2019»;

al comma 2, sostituire le parole: «50 milioni di euro per l'anno 2017, 75 milioni di euro per l'anno 2018 e 100 milioni di euro a decorrere dall'anno 2019», con le seguenti: «55 milioni di euro per l'anno 2017, 80 milioni di euro per l'anno 2018 e 105 milioni di euro a decorrere dall'anno 2019» e, dopo le parole: «si provvede», inserire le seguenti: «per una quota pari a 50 milioni di euro per l'anno 2017, 75 milioni di euro per l'anno 2018 e 100 milioni di euro a decorrere dall'anno 2019»;

al medesimo comma 2, aggiungere, in fine, le seguenti parole: «e per la restante quota parte pari a 5 milioni di euro a decorrere dall'anno 2017 corrispondente riduzione dello stanziamento del fondo speciale di parte corrente iscritto, ai fini del bilancio triennale 2017-2019 e sue proiezioni, nell'ambito del programma "Fondi di riserva e speciali" della missione "Fondi da ripartire" dello stato di previsione del Ministero dell'economia e delle finanze per l'anno 2016, allo scopo parzialmente utilizzando l'accantonamento relativo al medesimo Ministero».

4.300

IL RELATORE

Al comma 4, dopo le parole: «metodo inclusivo», aggiungere le seguenti: «, nei limiti delle risorse già disponibili a legislazione vigente».

4.105

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 5, sostituire, ovunque ricorra, la parola: «promuove» con la parola: «garantisce» e sopprimere la parola: «sorde».

4.106

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini,
DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

*Al comma 5, dopo le parole: «La Repubblica» sostituire la parola:
«promuove» con la seguente: «garantisce».*

4.107

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Sostituire il comma 6 con il seguente:

«6. La Repubblica garantisce, nei rapporti tra cittadino e pubblica amministrazione, l'uso di ogni metodologia comunicativa accessibile e inclusiva, di ogni strumento tecnico e informatico, accessibile ed inclusivo, idoneo a favorire la comunicazione con le persone sordocieche, ivi inclusi *smartphone*, *tablet* e analoghi dispositivi. Promuove altresì la prestazione di servizi e la disponibilità di tutti i canali comunicativi e degli strumenti atti a favorire per tutte le persone con disabilità uditiva in genere e sordocieche la piena fruizione dei servizi e delle risorse offerti alla generalità dei cittadini».

4.10

D'AMBROSIO LETTIERI

Al comma 6, secondo periodo, dopo la parola: «Promuove» inserire le seguenti: «, ai sensi di quanto disposto dalla legge 5 febbraio 1992, n. 104,».

4.108

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini,
DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Al comma 6, secondo periodo, dopo la parola: «Promuove» inserire le seguenti «, ai sensi di quanto disposto dalla legge 5 febbraio 1992, n. 104,».

4.109

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Sostituire il comma 7, con il seguente:

«7. La Repubblica garantisce i servizi di ripetitori e ogni altra forma di comunicazione alternativa aumentativa e strumenti tecnologici e la disponibilità di tutti i canali comunicativi e degli strumenti atti a favorire per tutte le persone sorde, con disabilità uditiva in genere e sordo/cieche, nei procedimenti giudiziari, in applicazione dell'articolo 143 del codice di procedura penale, e nell'ambito dell'amministrazione penitenziaria».

4.14

D'AMBROSIO LETTIERI

Al comma 7, dopo la parola: «promuove» inserire le seguenti: «, ai sensi di quanto disposto dalla legge 5 febbraio 1992, n. 104,».

4.110

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini, DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Al comma 7, dopo la parola: «promuove» inserire le seguenti: «, ai sensi di quanto disposto dalla legge 5 febbraio 1992, n. 104,».

Art. 5.

5.100

Mario MAURO, RIZZOTTI

Sostituire il comma 1 con il seguente:

«1. La Repubblica garantisce l'inclusione degli alunni sordi e sordociechi nelle scuole di ogni ordine e grado, attraverso il superamento delle barriere culturali, la corretta informazione e formazione dei dirigenti scolastici, dei docenti curricolari e di sostegno, del personale scolastico e di ogni altra figura operante nella scuola, garantisce inoltre la presenza dell'insegnante specializzato per le attività di sostegno e degli assistenti alla comunicazione per gli alunni sordi dell'assistente per gli alunni sordociechi, l'utilizzo di ausili tecnologici ed informatici ed ogni altra misura volta ad assicurare la piena partecipazione alle attività scolastiche ed extrasco-

lastiche, a seconda delle necessità di ciascun alunno in conformità a quanto previsto dalla legge 5 febbraio 1992, n. 104, e attraverso progetti personalizzati e facilitanti da condividere tra le figure scolastiche, le strutture sanitarie territoriali di riferimento, le famiglie e gli alunni se maggiorenni».

5.101

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 1, apportare le seguenti modificazioni:

- a) *dopo le parole: «all'inclusione dell'alunno» sopprimere la seguente: «sordo»;*
 - b) *sopprimere le parole: «dell'assistente alla comunicazione nel caso di alunni sordi e».*
-

5.102

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 1, apportare le seguenti modificazioni:

- a) *sopprimere le parole: «dell'assistente alla comunicazione nel caso di alunni sordi e»;*
 - b) *sopprimere le parole: «, dell'interprete in LIS e LIS tattile».*
-

5.400/1

DIRINDIN, GRANAIOLA, FORNARO, PEGORER, BATTISTA, CASSON, CORSINI, GATTI, GOTOR, LO MORO, MIGLIAVACCA

All'emendamento 5.400, capoverso comma 4, dopo le parole: «di cui al comma 1», inserire le seguenti: «dell'articolo 12».

5.400/2

SERRA

All'emendamento 5.400, capoverso comma 4, aggiungere, in fine, il seguente periodo:

«1-bis. Nell'ambito degli standard nazionali dei percorsi formativi, di cui al comma 1, fatta salva l'autonomia scolastica e universitaria, deve es-

sere prevista altresì, ai fini del conseguimento di un diploma di laurea abilitante nelle classi delle lauree magistrali LM-57-Scienze dell'educazione degli adulti e della formazione continua, una adeguata preparazione, con relativa quantificazione dei crediti formativi, specificatamente finalizzata all'apprendimento e all'approfondimento delle metodologie relative alla LIS, alla LIS tattile e ogni forma di comunicazione alternativa alla lingua parlata».

5.400 (già 12.0.300)

IL RELATORE

Al comma 1, sostituire le parole: «dell'assistente alla comunicazione nel caso di alunni sordi e dell'assistente all'autonomia e alla comunicazione nel caso di alunni sordociechi, dell'interprete in LIS e LIS tattile, di ausili tecnologici e di altre risorse e operatori», *con le seguenti:* «dell'assistente alla comunicazione e/o dell'interprete in LIS nel caso di alunni sordi e dell'assistente alla sordocecità e/o dell'interprete in LIS tattile nel caso di alunni sordociechi, di ausili tecnologici e di altre risorse, previste a legislazione vigente, tra le quali i collaboratori scolastici destinati all'assistenza di base,».

Conseguentemente, sostituire il comma 4 con seguente:

«4. Al fine di disporre di professionisti debitamente qualificati per l'insegnamento della LIS e della LIS tattile e per i differenti ruoli di assistente alla comunicazione, di assistente alla sordocecità e di interprete LIS e LIS tattile, entro sei mesi dalla data di entrata in vigore della presente legge, con decreto del Ministro dell'istruzione, dell'università e della ricerca, sentito un gruppo di esperti nominati dal medesimo Ministro che ricomprenda anche rappresentanti delle associazioni di cui al comma 1 e le istituzioni universitarie con esperienza nel settore della formazione degli interpreti LIS e LIS tattile, sono determinati gli standard nazionali dei percorsi formativi per l'accesso a tali professionalità, ivi inclusi i corsi di specializzazione e di aggiornamento, e sono altresì definite le norme transitorie per chi già esercita le medesime professioni alla data di entrata in vigore della presente legge».

5.103

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 1, sopprimere l'ultimo periodo.

5.5

URAS, DE PETRIS, PETRAGLIA, BENCINI, MOLINARI, ORELLANA, Maurizio
ROMANI, STEFANO

Sopprimere i commi 2, 3 e 4.

5.300/1

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO, GALIMBERTI

*All'emendamento 5.300, sostituire le parole da: «al secondo periodo»
fino alla fine con le seguenti: «sostituire l'ultimo periodo con il seguente:
"Resta fermo l'insegnamento della lingua italiana parlata e scritta"».*

5.300/2

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO, GALIMBERTI

*All'emendamento 5.300, al secondo capoverso, sostituire la parola:
«promuove» con la seguente: «garantisce».*

5.300/3

PETRAGLIA, DE PETRIS, BAROZZINO, BOCCHINO, CERVellini, DE CRISTOFARO,
MINEO

*All'emendamento 5.300, aggiungere, in fine, le seguenti parole: «e
dopo le parole: "e la LIS" inserire le seguenti: "nonché ogni altra forma
di comunicazione alternativa alla lingua parlata"».*

5.300

IL RELATORE

Al comma 2, apportare le seguenti modifiche:

*al primo periodo, sostituire le parole: «Il Ministero dell'istruzione,
dell'università e della ricerca garantisce» con le seguenti: «Le amministra-
zioni pubbliche competenti garantiscono»;*

*al secondo periodo, sopprimere le parole: «garantisce altresì l'ac-
cesso a percorsi educativi che» e sostituire la parola: «promuovano» con
la seguente: «promuove».*

5.104

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 2, apportare le seguenti modificazioni:

a) *sopprimere le parole:* «l'insegnamento della LIS e della LIS tattile»;

b) *sostituire le parole:* «che abbiano optato queste lingue, nonché l'apprendimento» *con le seguenti:* «l'uso».

5.105

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 2, sostituire l'ultimo periodo con il seguente: «Resta fermo l'insegnamento della lingua italiana parlata e scritta.».

5.106

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Sopprimere il comma 3.

5.107

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini,
DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Sopprimere il comma 3.

5.108

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 3, sopprimere le parole da: «con curriculum bilingue» *sino alla fine del periodo.*

5.109

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 4, sostituire le parole da: «Al fine di disporre» fino a: «e di interprete LIS e LIS tattile» con le seguenti: «Al fine di disporre di professionisti debitamente qualificati per l'insegnamento del metodo strumento di comunicazione mimico gestuale e ogni altra forma di comunicazione aumentativa alternativa per i differenti ruoli di assistente all'autonomia e alla comunicazione e di ripetitori».

5.110

FAVERO

Apportare le seguenti modificazioni:

a) *al comma 4, sostituire le parole: «, di assistente all'autonomia e alla comunicazione e di interprete LIS e LIS tattile» con le seguenti: «e di assistente all'autonomia e alla comunicazione»;*

b) *dopo il comma 4, aggiungere il seguente:*

«4-bis. Al fine di disporre di interpreti LIS e LIS tattile, con decreto del Ministro dell'istruzione, dell'università e della ricerca da emanarsi entro sei mesi dalla data di entrata in vigore della presente legge, sentite le associazioni di categoria professionale di cui alle legge 14 gennaio 2013, n. 4, e le istituzioni universitarie con esperienza nel settore della formazione degli interpreti LIS e LIS tattile, è predisposto il Piano Didattico nazionale che stabilisce i requisiti formativi dei candidati per l'accesso ai corsi, il monte ore e i programmi di studio dei corsi di formazione nonché dei corsi di specializzazione e aggiornamento; definisce altresì le norme transitorie per chi ha già acquisito il titolo di interprete LIS e LIS tattile alla data di entrata in vigore della presente legge».

5.111

D'AMBROSIO LETTIERI

Al comma 4, sostituire le parole da: «con decreto» fino alla fine del periodo con le seguenti: «il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, con decreto da emanarsi entro 90 giorni dall'entrata in vigore della presente legge, nomina un tavolo di esperti con il quale determinare i requisiti e l'iter formativo per l'accesso a tali professionalità. Sentite le associazioni maggiormente rappresentative per fa tutela dei diritti delle persone sorde, il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca favorisce lo sviluppo di programmi di formazione iniziale e continua».

5.18

D'AMBROSIO LETTIERI

Al comma 4, dopo le parole: «con decreto del Ministero dell'istruzione, dell'Università e della Ricerca,» inserire le seguenti: «da emanare entro 90 giorni dall'entrata in vigore della presente legge».

5.112

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini, DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Al comma 4, sostituire le parole da: «anche» a: «e della sordocecità» con le seguenti: «le associazioni maggiormente rappresentative per la tutela e la promozione dei diritti delle persone sorde».

5.113

FAVERO

Al comma 4, sostituire le parole: «rappresentanti delle associazioni operanti nel settore della sordità e della sordocecità» con le seguenti: «le associazioni di rilevanza nazionale maggiormente rappresentative per la tutela e la promozione dei diritti delle persone sordocieche».

5.114

ZELLER

Dopo il comma 4, aggiungere, in fine, il seguente:

«4-bis. Sono fatte salve le disposizioni vigenti in materia di inclusione scolastica della Provincia autonoma di Bolzano, sulla base delle quali la Provincia garantisce anche la prestazione di tutti i servizi volti al sostegno e all'inclusione degli alunni sordi, con disabilità uditiva in genere e sordociechi».

ORDINE DEL GIORNO

G5.100

Mario MAURO, RIZZOTTI

Il Senato,

in sede di esame del disegno di legge 302 e connessi («Riconoscimento della lingua italiana dei segni»);

premesso che:

– la proposta in esame intende riconoscere la libertà di scelta delle persone sorde, con disabilità uditiva in genere e sordocieche e delle loro famiglie in merito alle modalità di comunicazione, ai percorsi educativi e agli ausili utilizzati per il raggiungimento del pieno sviluppo della persona e della sua piena inclusione sociale;

– tutti i cittadini italiani, che abbiano o no disabilità uditive, hanno diritto all'apprendimento della lingua italiana nel corso degli studi;

impegna il Governo:

a sostenere le persone sorde, con disabilità uditiva in genere e sordocieche, in età scolare, nell'apprendimento della lingua italiana scritta e parlata, e/o quest'ultima unitamente alla lingua italiana dei segni (LIS) e alla LIS tattile.

EMENDAMENTI

Art. 6.

6.100

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 1, apportare le seguenti modificazioni:

- a) *sopprimere la parola: «sordi»;*
 - b) *sostituire le parole: «la LIS, la LIS tattile» con le seguenti: «, il linguaggio mimico gestuale e ogni altra forma di comunicazione alternativa aumentativa»;*
 - c) *sopprimere le parole: «e alle opzioni indicate».*
-

6.3

URAS, DE PETRIS, PETRAGLIA, BENCINI, MOLINARI, ORELLANA, Maurizio ROMANI, STEFANO

Sopprimere il comma 2.

6.101

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Sostituire il comma 2 con il seguente:

«2. La Repubblica promuove, nel rispetto dell'autonomia universitaria, sia nell'ambito dei corsi di laurea sia nella formazione *post lauream*, l'insegnamento e l'uso, ogni altra forma di comunicazione alternativa aumentativa».

Art. 7.

7.100

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 1 apportare le seguenti modificazioni:

- a) *sopprimere la parola: «sorde»;*
 - b) *sostituire la parola: «promuove» con la seguente: «garantisce»;*
 - c) *sopprimere le parole: «della LIS e della LIS tattile e».*
-

7.101

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini,
DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Al comma 1, sostituire la parola: «promuove» con la seguente: «garantisce».

Art. 8.

8.100

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 1 apportare le seguenti modificazioni:

- a) *sostituire la parola: «promuove» con la seguente: «garantisce»;*
 - b) *sopprimere le parole: «servizi di interpretariato della LIS e della LIS tattile, nonché attraverso».*
-

8.101

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini,
DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Al comma 1, sostituire la parola: «promuove» con la seguente: «garantisce».

8.102

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 2 apportare le seguenti modificazioni:

- a) *sopprimere la parola: «sorde»;*
 - b) *sopprimere le parole: «quali la LIS e la LIS tattile»;*
 - c) *dopo le parole: «di sottotitolazione» inserire le seguenti: «, diffusione con cavo a induzione magnetica».*
-

Art. 9.

9.100

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini,
DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Sopprimere l'articolo.

9.101

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini,
DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Al comma 1, sostituire la parola: «promuove» con la seguente: «garantisce».

9.102

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 1, sopprimere le parole: «servizi di interpretariato in LIS e LIS tattile».

9.103

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 2, sopprimere la parola: «sorde» e le parole: «interpretariato in LIS e LIS tattile».

Art. 10.

10.300/1

PETRAGLIA, DE PETRIS, BAROZZINO, BOCCHINO, CERVellini, DE CRISTOFARO,
MINEO

*All'emendamento 10.300, sostituire la parola: «promuovono» con la
seguinte: «garantiscono».*

10.300

IL RELATORE

*Al comma 1, sostituire le parole da: «Le stazioni» ad: «accessibili»
con le seguenti: «Le amministrazioni pubbliche competenti promuovono
l'accessibilità delle stazioni di trasporto marittimo, terrestre e aereo».*

10.100

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

*Al comma 1, sopprimere le parole: «interpretariato in LIS e LIS tat-
tile,» e la parola: «sorde».*

10.301/1

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO, GALIMBERTI

*All'emendamento 10.301, sostituire le parole: «promuovono l'ado-
zione delle» con le seguenti: «garantiscono le».*

10.301/2

PETRAGLIA, DE PETRIS, BAROZZINO, BOCCHINO, CERVellini, DE CRISTOFARO, MINEO

All'emendamento 10.300, sostituire la parola: «promuovono» con la seguente: «garantiscono».

10.301

IL RELATORE

Al comma 2, sostituire le parole: «adottano le» con le seguenti: «promuovono l'adozione delle».

10.101

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 2, sopprimere le parole: «la LIS, LIS tattile,» e la parola: «sorde,».

Art. 11.

11.100

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini, DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Sopprimere l'articolo.

11.300/1

PETRAGLIA, DE PETRIS, BAROZZINO, BOCCHINO, CERVellini, DE CRISTOFARO, MINEO

All'emendamento 11.300, sostituire le parole: «promuovono» con le seguenti: «garantiscono l'adozione delle».

11.300/2

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO, GALIMBERTI

All'emendamento 11.300, sostituire le parole: «promuovono» con le seguenti: «garantiscono».

11.300

IL RELATORE

Al comma 1, sostituire la parola: «adottano» con la seguente: «promuovono».

11.101

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 1, sopprimere la parola: «sorde,» e le parole: «la LIS, LIS tattile,».

11.102

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Sostituire il comma 2 con il seguente:

«2. La Camera dei deputati e il Senato della Repubblica, le regioni e gli enti locali promuovono servizi di sottotitolazione e ogni altra forma di comunicazione aumentativa alternativa in occasione di riunioni plenarie di carattere pubblico e di qualsiasi altro evento di interesse generale.»

Art. 12.

12.100

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Al comma 1, sostituire la parola: «sorde» con le parole: «con disabilità uditiva» e sopprimere le parole: «nonché le associazioni professionali operanti nel settore».

12.101

MANCUSO

Al comma 1 dopo le parole: «le associazioni di rilevanza nazionale maggiormente rappresentative per la tutela e la promozione dei diritti delle persone sorde e sordocieche,» inserire le seguenti: «le organizzazioni maggiormente rappresentative al livello nazionale di rappresentanza delle imprese».

12.300

IL RELATORE

Al comma 1, sostituire le parole: «quanto previsto dalla» con le seguenti: «quanto previsto negli articoli 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 e 11 della».

12.102

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Sopprimere il comma 2.

12.301

IL RELATORE

Al comma 2, sostituire le parole: «per la trasformazione» con le seguenti: «di riordino» e sopprimere le parole: «, in enti nazionali statali».

12.0.100

DE PETRIS, PETRAGLIA, BAROZZINO, BOCCHINO, CAMPANELLA, CERVellini,
DE CRISTOFARO, MINEO, URAS

Dopo l'articolo, inserire il seguente:

«Art. 12-bis.

*(Standard nazionali di qualità della formazione
degli assistenti alla comunicazione)*

1. Con decreto del Ministro dell'istruzione, dell'università e della ricerca, da adottare entro sessanta giorni dall'entrata in vigore della presente

legge, sono individuati gli standard nazionali di qualità della formazione in materia di profili professionali e percorsi formativi e certificazione delle competenze degli assistenti alla comunicazione nonché le modalità di aggiornamento degli stessi».

Art. 13.

13.100

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Sopprimere la parola: «sorde,» ovunque ricorra.

Art. 14.

14.300/1

GRANAIOLA, DIRINDIN, FORNARO, PEGORER, BATTISTA, CASSON, CORSINI, GATTI, GOTOR, LO MORO, MIGLIAVACCA

All'emendamento 14.300, dopo le parole: «Il Governo» inserire le seguenti: «, attraverso le amministrazioni competenti secondo le proprie competenze e responsabilità.».

14.300/2

PETRAGLIA, DE PETRIS, BAROZZINO, BOCCHINO, CERVellini, DE CRISTOFARO, MINEO

All'emendamento 14.300, aggiungere, in fine, le seguenti parole: «le cui somme confluiscono nel Fondo di cui all'articolo 15, comma 1 della presente legge.».

14.300/3

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO, GALIMBERTI

All'emendamento 14.300, al capoverso «Art. 14», aggiungere, in fine, il seguente periodo: «Ogni anno, il Governo presenta al Parlamento una relazione sui risultati del monitoraggio di cui al periodo precedente».

14.300

IL RELATORE

Sostituire l'articolo con il seguente:

«Art. 14. – (Attuazione, monitoraggio e sanzioni). – 1. Il Governo provvede a monitorare, senza nuovi o maggiori oneri per la finanza pubblica, l'attuazione dei principi e delle disposizioni di cui alla presente legge e predispone opportune sanzioni in caso di inadempienze».

TITOLO

Tit.300/1

GRANAIOLA, DIRINDIN, FORNARO, PEGORER, BATTISTA, CASSON, CORSINI, GATTI, GOTOR, LO MORO, MIGLIAVACCA

All'emendamento Tit. 300, dopo le parole: «diritti di cittadinanza» inserire le seguenti: «e sull'inclusione sociale».

Tit.300/2

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO, GALIMBERTI

All'emendamento Tit. 300, sostituire le parole: «sorde, con disabilità uditiva in genere e sordocieche», con le seguenti: «con disabilità uditiva totale o parziale e sordocieche».

Tit.300

IL RELATORE

Sostituire il titolo con il seguente: «Legge quadro sui diritti di cittadinanza delle persone sorde, con disabilità uditiva in genere e sordocieche».

Tit. 100

RIZZOTTI, MANDELLI, MALAN, Mario MAURO

Sostituire il titolo con il seguente:

«Disposizioni per l'inclusione sociale delle persone con disabilità uditive in genere e sordo/cieche, per la rimozione delle barriere alla comprensione e alla comunicazione».

PROPOSTE DI COORDINAMENTO

Coord.300

IL RELATORE

Apportare le seguenti modifiche:

a) *all'articolo 1:*

1) al comma 2, dopo le parole: «nel rispetto delle scelte delle persone» inserire le seguenti: «con disabilità»;

2) al comma 4, sostituire la parola: «tattili» con la seguente: «tattile»;

b) *all'articolo 3, sostituire la parola: «impiantologia» con la seguente: «implantologia»;*

c) *all'articolo 4:*

1) al comma 2, sostituire le parole: «barriere, al miglioramento della comprensione e della comunicazione» con le seguenti: «barriere alla comprensione e alla comunicazione»;

2) al comma 3, sopprimere le parole: «, la LIS tattile»;

d) *all'articolo 5, comma 3, sostituire le parole: «dell'apprendimento» con le seguenti: «dell'insegnamento»;*

e) *all'articolo 6, comma 2, sostituire le parole: «della LIS, della LIS tattile e di altre tecniche» con le seguenti: «della LIS e della LIS tattile e di tecniche»;*

f) *all'articolo 12, comma 2, dopo le parole: «testo unico» inserire le seguenti: «in materia di istruzione,».*

Coord.100

DIRINDIN, GRANAIOLA, FORNARO, PEGORER, BATTISTA, CASSON, CORSINI, GATTI, GOTOR, LO MORO, MIGLIAVACCA

Alla lettera c) aggiungere, in fine, le seguenti parole: «al comma 6, sostituire le parole: "tecnico e informatico" con le seguenti: "tecnico o informatico"».
